



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Chambres Extraordinaires au sein
des Tribunaux Cambodgiens

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des Co-juges d'instruction

សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ

Criminal Case File /Dossier pénal

លេខ/No: 003/20-11-2008

លេខស៊ើបអង្កេត/Investigation/Instruction

លេខ/No: 003/07-09-2009-ECCC-OCIJ

សៀវភៅចុះបញ្ជីឧទ្ធរណ៍
Record of Appeals
Registre des appels

ឆ្នាំពីរពាន់ដប់បួន ខែធ្នូ ថ្ងៃទីដប់ពីរ វេលាម៉ោងដប់បួននិងម្ភៃប្រាំមួយនាទី

យើង លី ច័ន្ទតុលា ក្រឡាបញ្ជីនៃសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតនៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញ

បានទទួលពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់លោកមាស មុត

ប្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងការបដិសេធរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត Harmon ទូរស័ព្ទរបស់គាត់សុំចូលពិនិត្យ

មើលសំណុំរឿង និង ចូលរួមក្នុងការស៊ើបអង្កេតតាមផ្លូវតុលាការ។

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):
15 / 12 / 2011
ម៉ោង (Time/Heure) : 14:00
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé
du dossier: Gunn Reda

ក្រឡាបញ្ជី
Greffiers
LY Chantola

នៅចំពោះមុខការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

ព័ត៌មានពិសោធន៍អំពីការដាក់ឯកសារ

សំណុំរឿងលេខ៖ ០០៣/០៧-០៩-២០០៩-អ.វ.ត.ក/ក.ស.ច.ស

ភាគីដាក់ឯកសារ៖ មេធាវីការពារក្តីរបស់ មាស មុត

ដាក់ជូន៖ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

ភាសាដើម៖ អង់គ្លេស

កាលបរិច្ឆេទឯកសារ៖ ថ្ងៃទី ១២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៤

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ ស្ទើរឡើងដោយភាគីដាក់ឯកសារ៖ សាធារណៈ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារដោយ ក.ស.ច.ស ឬ អង្គជំនុំជម្រះ៖

ចំណាត់ថ្នាក់ប្រភេទឯកសារ៖

ពិនិត្យឡើងវិញចំពោះឯកសារចំណាត់ថ្នាក់ព្រោះអាសន្ន៖

ឈ្មោះមន្ត្រីកត់ត្រា៖

ហត្ថលេខា៖

ឯកសារបកប្រែ
TRANSLATION/TRADUCTION
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 12-Dec-2014, 14:06
CMS/CFO: Sann Rada

សេចក្តីជូនដំណឹងរបស់ មាស មុត អំពីបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងការបដិសេធរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត Harmon ទូទាំងដំណើរការដាក់សុំចូលពិនិត្យមើលសំណុំរឿង និង ចូលរួមក្នុងការស៊ើបអង្កេតតាមផ្លូវតុលាការ

ដាក់ដោយ៖

សហមេធាវី៖

អាងឧត្តម

Michael G. KARNAVAS

ចម្លងជូន៖

សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត៖

ចៅក្រម យូ ប៊ុនឡេង

ចៅក្រម Mark B. HARMON

សហព្រះរាជអាជ្ញា៖

លោកស្រី ជា លាង

លោក Nicholas KOUMJIAN

ភាគីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងអស់

លោក មាស មុត តាមរយៈសហមេធាវីរបស់គាត់ អនុលោមតាមវិធាន ២១ នៃវិធានផ្ទៃក្នុងរបស់
អ.វ.ត.ក. តាមរយៈនេះ ដាក់សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងការបដិសេធរបស់សហ
ចៅក្រមស៊ើបអង្កេត Harmon ឡូសំណើរបស់គាត់សុំចូលពិនិត្យមើលសំណុំរឿង និង ចូលរួមក្នុងការ
ស៊ើបអង្កេតតាមផ្លូវតុលាការ^១។

សូមលោកចៅក្រមមេត្តាទទួលយកសេចក្តីជូនដំណឹងនេះដោយក្តីគោរពអំពីយើងខ្ញុំ។

ធ្វើនៅរាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ថ្ងៃទី ១២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៤
សហមេធាវីការពារក្តីលោក មាស មុត

_____ អាង ឧត្តម

_____ Michael G. KARNAVAS

¹ សេចក្តីសម្រេចរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត Harmon បដិសេធសំណើរបស់លោក មាស មុត សុំចូលពិនិត្យមើលសំណុំ
រឿង និង ចូលរួមក្នុងការស៊ើបអង្កេតតាមផ្លូវតុលាការ ដែលត្រូវបានធ្វើដោយផ្ទាល់មាត់នៅថ្ងៃទី ៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៤ នៅឯការ
បង្ហាញខ្លួនបឋម។ សូមមើល កំណត់ហេតុជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៃការបង្ហាញខ្លួនបឋម ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៤ ឯកសារ
D122។